

Bloqueo continuo de los nervios

Este folleto explica cómo funciona un catéter de bloqueo continuo e los nervios y lo que puede esperar cuando se coloca.



Use la cámara de su teléfono en este código QR para obtener más información y acceso a videos útiles.

¿Qué es el bloqueo continuo de los nervios?

Durante su procedimiento de *bloqueo continuo de los nervios*, se colocará un pequeño tubo de plástico (catéter) para ayudar a controlar el dolor. El catéter se coloca cerca de los nervios que controlan la sensación y el movimiento en la extremidad adolorida. Un pequeño dispositivo bombea medicamento anestésico a través del catéter para controlar su dolor.

¿Qué puedo esperar?

- El catéter de bloqueo de los nervios no eliminará todo el dolor. Pero con el bloqueo puesto, usted no necesitará tomar tantas pastillas para el dolor.
- El dispositivo bombea el medicamento automáticamente de manera gradual para un alivio continuo del dolor.
- La extremidad donde se coloca el catéter estará adormecida y puede estar débil. Es posible que no pueda ponerle todo su peso.
- Con el tiempo, la bomba gradualmente perderá su forma y se aplanará, esto debe tomar de 2 a 3 días. Cuando la bomba esté vacía, verá un cilindro duro en su interior.
- Mientras el catéter esté colocado, un miembro del equipo de atención se comunicará con usted de forma rutinaria para asegurar que el catéter esté funcionando de manera segura.
- **Evite** cambiar el control de la tasa del flujo a menos que su médico se lo indique.



ON-Q*

Cuidado personal

- Proteja siempre la extremidad que tiene el bloqueo de los nervios. Tenga cuidado con las superficies calientes, frías, duras o afiladas. Puede lastimarse fácilmente porque su extremidad no siente dolor ni presión.

- Tenga cuidado cuando se mueva. Su equilibrio puede verse afectado.
- **Evite** jalar (halar) el catéter.
- Siempre pida ayuda cuando se pare o camine mientras tenga este bloqueo de los nervios. Espere hasta que lo termine de usar y haya recuperado la sensación y la fuerza completa en la extremidad antes de intentar pararse o caminar solo.
- Si el catéter está en la pierna, siempre use los dispositivos de asistencia como inmovilizador de rodilla, muletas o andador al caminar o estar de pie.
- Siga las instrucciones del médico sobre el posicionamiento y la actividad.
- Mantenga secos el sitio de inserción del catéter y las vendas.

¿Hay algún efecto secundario?

Todos los procedimientos implican riesgos, efectos secundarios y posibles problemas. El efecto secundario más común es dolor a corto plazo en el sitio del catéter.

A veces, una cantidad muy pequeña del medicamento anestésico se filtra debajo de la venda, pero esto no es motivo de preocupación. Otros riesgos incluyen infección, sangrado y debilidad continua. Es raro tener efectos secundarios o problemas graves a causa de este procedimiento.

Cuándo llamar

Llámenos de inmediato si tiene alguno de estos síntomas graves:

- labios adormecidos;
- sabor metálico en la boca;
- zumbido en los oídos;
- mareo severo;
- náuseas y vómitos.



La bomba cuando está vacía.

Imagen utilizada con permiso de Halyard Health.

¿Cómo se quita el catéter?

Cuando la bomba esté vacía, siga estos pasos para retirar el catéter:

- Tome asiento.
- Quite la venda sobre el catéter sin utilizar tijeras.
- Sujete firmemente el catéter cerca de la piel. Con un jalón suave y constante, extráigalo de la piel. El catéter debe salir fácilmente. Debe sentir muy poca o ninguna molestia. Si siente un dolor agudo repentino cuando comienza a jalar, deténgase. Llámenos para obtener instrucciones (consulte los números de teléfono en el cuadro "Preguntas" en la última página de este folleto).
- Después de retirar el catéter, revise la punta para ver si hay una marca negra. Llame a su proveedor si no ve la marca negra.
- Coloque el catéter y la bomba en la basura.
- Puede colocar un curita sobre el lugar donde estaba el catéter.
- Para ver un video de extracción del catéter, visite: www.myon-q/faqs.aspx

Preguntas frecuentes

¿El sistema ON-Q* tratará todo mi dolor?

- Los pacientes sienten diferentes niveles de dolor.
- El sistema ON-Q* funciona en combinación con otros medicamentos o terapias que su médico pueda recetarle para controlar el dolor después de la cirugía. Con el sistema ON-Q*, es posible que necesite menos narcóticos y tenga más alivio del dolor que con los narcóticos solos.

¿Cómo puedo saber que la bomba está funcionando?

- La bomba envía el medicamento muy despacio. Puede tomar más de 24 horas después de su procedimiento para poder notar un cambio en el tamaño y el aspecto de la bomba.
- A medida que se administra el medicamento, la bomba se irá reduciendo gradualmente de tamaño.
- También debe tomar cualquier otro medicamento para el dolor según las instrucciones de su médico.

¿Cuánto tiempo durará mi bomba ON-Q*?

- Dependiendo del tamaño de su bomba, puede tomar de 2 a 5 días para administrar todo el medicamento.
- Todo el medicamento ha sido administrado una vez que la bomba ON-Q* está vacía. La parte exterior posterior estará plana y se puede notar un cilindro duro en el centro de la bomba (consulte la imagen en la página 2).

¿Dónde puedo encontrar más información sobre la bomba?

- Se le debe proporcionar una guía para pacientes antes del alta hospitalaria (puede estar en su maletín portador).
- Las guías para pacientes se pueden encontrar también en www.myON-Q.com.
- Hay una línea directa de apoyo de productos las 24 horas para preguntas sobre la bomba: 800.444.2728. Llame a su médico para todas las preguntas médicas.
- Marque 911 en caso de emergencia.

¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Llame a su médico o proveedor de atención médica si tiene preguntas sobre su catéter o bomba.

- ☐ *Harborview Regional Anesthesia Service*: de lunes a viernes desde las 8:00 a. m. hasta las 5:00 p. m., llame al 206.999.0992.
- ☐ Después del horario de atención, los fines de semana y días festivos, llame a la línea directa de apoyo de productos ON-Q las 24 horas para hablar con una enfermera registrada: 800.444.2728



Scan this QR code with your phone to learn more and access helpful videos.

Continuous Nerve Block

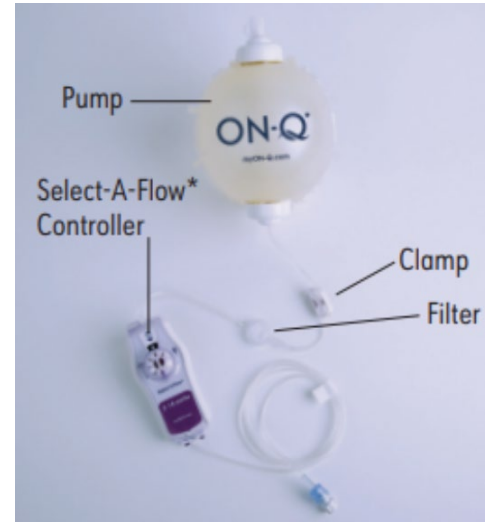
This handout explains how a continuous nerve block catheter works and what you can expect when it is placed.

What is continuous nerve block?

In your *continuous nerve block* procedure, a small plastic tube (*catheter*) will be placed to help with pain management. The catheter is placed close to the nerves that control feeling and movement in the painful limb. A small device pumps numbing medicine through the catheter to control your pain.

What should I expect?

- The nerve block catheter will not take away all your pain. But you will not need to take as many pain pills while it is working.
- The device automatically pumps the medication slowly for continuous pain relief.
- The limb where the catheter is placed will be numb and may be weak. You may not be able to put all your weight on it.
- Over time, the pump will slowly lose its shape and flatten. This should take 2 to 3 days. When the pump is empty, you will see a hard core inside.
- A care team member will routinely contact you while your catheter is in place to make sure it is working safely.
- Do **not** change the flow rate dial unless your doctor tells you to.



ON-Q* Pump



The pump when it is empty.

Image used with permission from Halyard Health.

Self-care

- Always protect your limb that has the nerve block. Be careful with hot, cold, hard, or sharp surfaces. You can easily get hurt since your limb does not feel pain or pressure.
- Be careful when you move. Your balance may be affected.
- Do not pull on the catheter.

- Always have someone help you when you stand or walk while you have this nerve block. Wait until the therapy is stopped and you have regained full feeling and strength in your limb before you try to stand or walk by yourself.
- If the catheter is in your leg, always use assistive devices such as a knee immobilizer, crutches, or a walker while walking or standing.
- Follow your doctor's instructions about positioning and activity.
- Keep the catheter insertion site and bandage dry.

Are there any side effects?

All procedures involve risks, side effects, and possible problems. The most common side effect is short-term pain at the catheter site.

Sometimes a very small amount of the numbing medication leaks underneath the dressing, but this is nothing to worry about. Other risks include infection, bleeding, and continuing weakness. It is rare to have serious side effects and problems from this procedure.

When to Call

Call us right away if you have any of these serious symptoms:

- Numb lips
- Metallic taste in your mouth
- Ringing in your ears
- Severe dizziness
- Nausea and vomiting

How does the catheter come out?

When the pump is empty, follow these steps to remove the catheter:

- Sit down.
- Take off the dressing over the catheter. Do not use scissors.
- Firmly grasp the catheter near your skin. With gentle, steady pulling, slide it out from your skin. The catheter should come out easily. You should feel very little or no discomfort. If you feel sudden sharp pain when you begin to pull, stop. Call us for instructions (see phone numbers in the "Questions" box on the last page of this handout).
- After you remove the catheter, check the tip for a black mark. Call your provider if you do not see the black mark.
- Place the catheter and pump in the trash.
- You may place a small bandage over the spot where the catheter was.
- To watch a catheter removal video, please visit: www.myon-q/faqs.aspx

Frequently Asked Questions

Will the ON-Q* system treat all my pain?

- Patients experience different levels of pain.
- The ON-Q* system works with other medications or therapies your doctor may prescribe to manage your pain after surgery. With the ON-Q* system, you may need less narcotics and have better pain relief than with narcotics alone.

How do I know the pump is working?

- The pump delivers your medication very slowly. It may take longer than 24 hours after your procedure to notice a change in the size and look of the pump.
- As the medication is delivered, the pump will gradually become smaller.
- You should also take any other pain medicine as instructed by your doctor.

How long will my ON-Q* pump last?

- Depending on the size of your pump, it may take 2-5 days to give all the medication.
- All the medication has been delivered when the ON-Q* pump is empty. The outside of the back will be flat, and a hard tube can be felt in the center of the pump (see picture on page 1).

Where can I find more information about my pump?

- You should be provided with a Patient Guideline prior to discharge (it may be in your carry case).
- Patient Guidelines can also be found on www.myON-Q.com.
- There is a 24-hour Product Support Hotline for questions about your pump — 800.444.2728. Please call your doctor for all medical questions, and dial 911 for an emergency.

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions about your catheter or pump.

- ☐ Harborview Regional Anesthesia Service:
Weekdays from 8 a.m. to 5 p.m., call 206.999.0992.
- ☐ After hours and on weekends and holidays please call the ON-Q 24-hour product support hotline to speak to a registered nurse:
800.444.2728